



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Pacific Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B.C.  
V8W 3X4  
Bid Fax: (250) 363-3344

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 3X4

<b>Title - Sujet</b> Meuleuse Cylindrique	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W3555-191941/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W3555-191941	<b>Date</b> 2018-08-16
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$VIC-256-7549	
<b>File No. - N° de dossier</b> VIC-8-41037 (256)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-10-26</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Morton, Chris	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> vic256
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (250) 580-1311 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Modification de la soumission 003 émise en réponse aux questions du soumissionnaire et afin de pouvoir modifier la soumission de la façon suivante :

À la page 18 de 25, Annexe A, Section 2.2 :

**« L'unité doit être en mesure d'être contrôlée manuellement. L'unité doit avoir des volants de manoeuvres individuels pour un positionnement manuel fin de chaque axe. Des volants de manoeuvres conventionnels et des générateurs d'impulsions manuels (MPG) sont acceptables. »**

**QUESTION :** Voulez-vous une machine à commande manuelle ou à commande numérique? Vous dites manuelle et générateur d'impulsions manuel. Ce sont deux machines différentes?

**REPONDRE :** L'unité doit pouvoir être commandée manuellement à l'aide de volants de manoeuvre individuels pour chaque axe; les volants de manoeuvre conventionnels et les générateurs d'impulsions manuels sont tous deux acceptables. Si chaque axe de machine à commande numérique peut être commandé manuellement à l'aide de volants de manoeuvre ou de générateurs d'impulsions manuels, cette machine est conforme à l'exigence obligatoire. L'autre machine manuelle devrait aussi avoir le même contrôle sur chaque axe.

À la page 14 de 25, Section 6.5.1 Autorité contractante :

La demande en anglais modifiée pour inclure les coordonnées révisées de l'autorité contractante. Aucune modification n'a été apportée à la version française.

**Toutes les autres termes et conditions demeurent les mêmes.**